

Étiquettes **AKO-71751** pour identifier les tronçons chauffants dans le système **®TRACAGE** électrique **AKO-TRACE**

AKO-71751 labels to identify heating length in **®TRACEADO** eléctrico **AKO-TRACE**

1- Utilisation

Ces étiquettes servent à identifier les tronçons de câble chauffant.

2- Composition

- N° 1 Cinq étiquettes pour identifier les tronçons chauffants
- N° 2 Dix brides
- N° 3 Un crayon

Feuille technique 7175H100 d'étiquettes pour identifier les tronçons chauffants dans le système **®TRACAGE** électrique **AKO-TRACE**

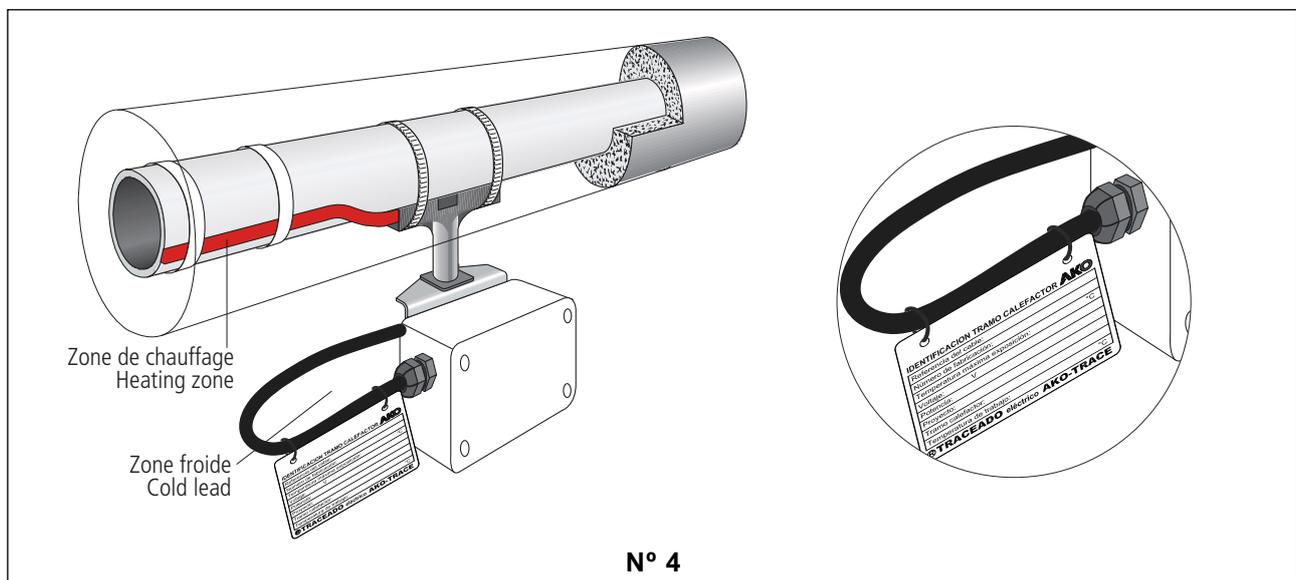
1- Application

These labels are used for lengths heating cables identification.

2- Composition

- No. 1 Five identification labels for heat tracing
- No. 2 Ten clamps
- No. 3 One pencil

Data sheet 7175H100 of labels to identify heating length in **®TRACEADO** eléctrico **AKO-TRACE**.



3- Instructions d'application

L'étiquette d'identification doit être posée avant d'installer l'isolation thermique et de remplir la fiche d'installation par une bride fixée à l'extrémité du tronçon chauffant alimenté par la boîte de connexion. (Voir figure n° 4)

L'étiquette doit être remplie à l'aide du crayon fourni.

Après avoir noté les données, retirez le papier et collez la partie adhésive sur chaque face de l'étiquette.

Pour les installations dans des zones ordinaires, remplissez uniquement la FACE A.

Pour les installations classées comme atmosphères potentiellement explosives, remplissez les FACES selon le type de câble :

- Pour les câbles parallèles à puissance constante référence **AKO**, remplissez les faces A et B.
- Pour les câbles autorégulants et série, remplissez uniquement la FACE A.

Tel qu'indiqué sur la bobine
The printed in the reel

Indiqué sur la bobine sous NUM.
The printed in the reel as NUM.

Tel qu'indiqué sur la bobine
The printed in the reel

230 V ou tel qu'indiqué dans le projet
230 V or the specified in the project

Tel qu'indiqué sur la bobine de 230 V ou dans le projet.
Selon le type de câble : Parallèle : W/m ± 7 %
Autorégulant : ... W/m à 10 °C
Série : W ± 10 %

The printed in the reel at 230 V or in the project.
According to type of cable: Parallel: W/m ± 7%
Self-regulating: ... W/m to 10 °C
Serial: W ± 10%

Numéro ou référence du projet
Number or reference of the project

Tel qu'indiqué sur la documentation du projet (par ex. 1/C1/L1)
The printed in the project (for example 1/C1/L1)

Tel qu'indiqué sur la documentation du projet
The printed in the project

Le cas échéant, enregistrez la classe de température indiquée dans la documentation du projet.

Where applicable, write down the temperature class indicated in the project documentation.

Le cas échéant, notez la température en surface maximale indiquée sur la documentation du projet.

Where applicable, write down the maximum surface temperature indicated in the project documentation.

Sur la feuille technique du câble chauffant et les instructions d'installation ou la documentation du projet.

Specified in the cable data sheet and installation instructions, or in the project.

Tel qu'indiqué sur la bobine
The printed in the reel

Tel qu'indiqué sur la bobine (LOM__X)
According as printed in the reel (LOM__X)

3- Application instruction

The identification label should be placed before installing the insulation and fill the inspection log sheet. It should be fixed by means of a clamps in the end of the heating cable near the connection box. (See drawing No. 4)

The label should be filled by pencil supplied.

After to fill the dates remove the paper and fix the adhesive film on every face of label.

For installation in ordinary areas fill only the A FACE.

For installation in hazardous areas fill the FACES according type of cable:

- For constant wattage parallel heating cables reference **AKO**, the A and B faces.
- For self-regulating and serial cables only the FACE A.

FACE A

IDENTIFICACION TRAMO CALEFACTOR AKO	
Referencia del cable:	
Número de fabricación:	
Temperatura máxima exposición:	°C
Voltaje:	V
Potencia:	
Proyecto:	
Tramo calefactor:	
Temperatura de trabajo:	°C
® TRACEADO eléctrico AKO-TRACE	

FACE B

Remplir uniquement dans les installations classées comme étant des atmosphères potentiellement explosives qui incorporent un câble parallèle à puissance constante de référence **AKO**.

To only fill up hazardous areas, that include constant wattage parallel heating cables reference **AKO**.

 	
	
Ta: -40 °C / +60 °C	
Temperatura máxima de trabajo:	°C
Año de fabricación:	
Certificado número:	
AKO Electromecànica, S.A.L. Av. Roquetes, 30-38 08812 S. PERE DE RIBES (Barcelona) Spain Tel. (34) 938 142 700 www.ako.com	

Ta: -40 °C / +60 °C: Rang de températures ambiantes d'utilisation.

Range ambient temperatures for its use.